

Warszawa, dnia 12 marca 2020 r.

Sygn. akt VI Ka 758/19

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Sąd Okręgowy Warszawa-Praga w Warszawie VI Wydział Karny Odwoławczy w składzie :

Przewodniczący: SSO Zenon Stankiewicz

protokolant: protokolant sądowy- stażysta Paulina Smoderek

przy udziale prokuratora Lidii Kazimierczyk- Pyra

po rozpoznaniu dnia 12 marca 2020 r.

sprawy B. B. (1) syna W. i F. ur. (...) w Z.

oskarżonego o czyn z art. 207 § 1 kk

na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w (...)

z dnia 8 marca 2019 r. sygn. akt II K 811/17

zaskarżony wyrok zmienia w ten sposób, że:

1. jako datę początkową czynu przypisanego przyjmuje maj 2016r.;
 2. na podstawie art. 69 § 1 i 2 oraz art. 70 § 2 kk wykonanie orzeczonej kary pozbawienia wolności warunkowo zawiesza na okres próby w wymiarze 2 (dwóch) lat;
- w pozostałym zakresie utrzymuje wyrok w mocy; zwalnia oskarżonego od kosztów sądowych w postępowaniu odwoławczym, przejmując wydatki na rachunek Skarbu Państwa.

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 758/19
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
CZĘŚĆ WSTĘPNA		

Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

wyroki Sądu Rejonowego w (...) z dnia 8 marca 2019r.

Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

Granice zaskarżenia

Kierunek i zakres zaskarżenia		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		

#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

Wnioski

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

Ustalenie faktów w związku z dowodami

przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

Ustalenie faktów

Fakty uznane za udowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.	B. B. (1)	karalność sądowa	zapytanie o karalność	862
2.1.1.2.	B. B. (1)	stan majątkowy	informacja o dochodach z systemu informatycznego	861
Fakty uznane za nieudowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty

Ocena dowodów

Dowody będące podstawą ustalenia faktów		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
	zapytanie o karalność	dowód bezsporny - oskarżony nie karany sądownie

informacja o dochodach z systemu informatycznego	w deklaracji podatkowej za 2018r. wykazano dochód w wysokości 25930,95zł.	
--	---	--

Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu

STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków		
Lp.	Zarzut	
3.1.	obraza art. 17§1 pkt 9 kpk stanowiąca naruszenie zasady skargowości - art. 439§1 pkt 9 kpk - poprzez wyjście poza granice oskarżenia i przypisanie oskarżonemu nie zarzuconego mu znęcania fizycznego nad P. Ś..	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwiąże o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Zgodnie z utrwalonym w orzecznictwie poglądem granice przedmiotowe sprawy określa nie opis czynu zawarty w akcie oskarżenia, a zdarzenie w znaczeniu historycznym. Dopuszczalna jest zatem modyfikacja w zakresie min. odmiennego niż zarzucono sposobu zachowania sprawcy, czy		

<p>spowodowanego przezeń skutku (por. wyrok Sądu Apelacyjnego w Lublinie z dnia 12 września 2017r. II AKa 178/17). Przyjęcie przez Sąd Rejonowy, że oskarżony nie tylko stosował wobec P. Ś. przemoc psychiczną, ale - w rezultacie dokładnego wysłuchania relacji jego i żony K. Ś. - również popychał i szarpał go za ubranie, nie wykracza poza granice występkę zarzuczonego.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>uchylenie orzeczenia w tym zakresie i umorzenie postępowania</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>z powodów wyżej przytoczonych</p>		
<p>3.2.</p>	<p>obraza przepisów postępowania poprzez niezasadne oddalenie wniosku o przeprowadzenie dowodu z uzupełniającej opinii biegłych psychiatrów</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>dodatkowa dokumentacja lekarska, nadesłana przez ZUS i (...) nie zawiera w zakresie treści rozpoznania medycznego innych ustaleń, niż dostępne biegłym wystawiającym opinię psychiatryczną. Trafnie zatem odmówił Sąd Rejonowy uwzględnienia wniosku.</p>		

Wniosek		
uniewinnienie	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
z powodów wyżej przytoczonych		
3.3.	dokonanie błędnej oceny wyjaśnień oskarżonego oraz przesłuchanych w sprawie świadków; wewnętrzna sprzeczność zeznań pokrzywdzonych.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Sąd Rejonowy szczegółowo przeanalizował zebrany w sprawie materiał dowodowy. Wskazał w szczególności na stronniczość świadków - członków rodziny oskarżonego, którzy negowali oczywistą, w świetle podjęcia przezeń leczenia odwykowego, skłonność do nadużywania alkoholu. Nie byli oni przy tym obserwatorami codziennych zachowań oskarżonego, zaś zaistniałe konflikty w rodzinie B. oceniali wyłącznie przez pryzmat roszczeń majątkowych. Wywód Sądu w tym zakresie jest kompleksowy, odnosząc się do każdego dowodu z zeznań przesłuchanych na rozprawie osób, a wyciągnięte wnioski nie naruszają zasad logiki i doświadczenia życiowego.		

Depozycje pokrzywdzonych są zgodne ze sobą co do istoty, a drobnym rozbieżnościami, uwzględniając chociażby tylko długi okres objęty zarzutem, nie sposób przydawać nadmiernej wagi.		
Wniosek		
uniewinnienie	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
z powodów wyżej przytoczonych		
3.4.	błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia poprzez objęcie granicami zarzutu okresu obejmującego styczeń 2014r.do maja 2016r.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Z wyjaśnień tak osób pokrzywdzonych, jak i zeznań świadka M. B. wynika, że agresja oskarżonego wobec członków najbliższej rodziny nasiliła się od kłótni na przyjęciu weselnym, w maju 2016r. Od tego czasu oskarżony używał przemocy fizycznej wobec żony, wyganiał ją oraz zięcia z domu, znieważał domowników słowami wulgarnymi.		
Wniosek		

uniewinnienie, bądź złagodzenie kary lub jej warunkowe zawieszenia	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
z uwagi na treść zeznań pokrzywdzonych oraz M. B. należało w stosownej mierze zmodyfikować okres działania przestępnego		
3.5.	rażąca niewspółmierność orzeczonej kary	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Oskarżony nie był dotychczas karany sądownie		
Wniosek		
złagodzenie kary, bądź warunkowe zawieszenie jej wykonania	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Oskarżony nie był karany sądownie. Bardziej celowe ze względów tak społecznych, jak i wychowawczych jest poddanie go okresowi probacyjnemu, niż skierowanie do odbycia stosunkowo		

krótkiego okresu pozostałej części kary pozbawienia wolności.

OKOLICZNOŚCI UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU	PODLEGAJĄCE
4.1.	
Zwi ę z ł e o powodach uwzględnienia okoliczności	
ROZSTRZYGNIECIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji	
5.1.1.	Przedmiot utrzymania w mocy
Zwi ę z ł e o powodach utrzymania w mocy	
Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji	
5.2.1.	Przedmiot i zakres zmiany
Okres działania przestępnego, dolegliwość wymierzonej kary	
Zwi ę z ł e o powodach zmiany	
Wykazano w pkt. 3.4 oraz 3.5	

Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji	
Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia	
5.3.1.1.1.	# art. 439 k.p.k.

Zwięzłe o powodach uchylenia		
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięzłe o powodach uchylenia		
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięzłe o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
5.3.1.4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięzłe o powodach uchylenia		
Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania		
Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
Koszty Procesu		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
zwolniono oskarżonego od kosztów sądowych postępowania odwoławczego	- z powodu ustalonej przez Sąd Rejonowy trudnej sytuacji materialnej.

	PODPIS			
	Z. S.			
Granice zaskarżenia				
Kolejny numer załącznika	1			
Podmiot wnoszący apelację	obrońca			
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	wina oskarżonego, dolegliwość orzeczonej kary			
1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia				
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości			
# w części	#	co do winy		
#	co do kary			
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia			
1.3.2. Podniesione zarzuty				

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka		

	karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
1.4. Wnioski			
#	uchylenie	#	zmiana